



**DANSA+ART+TEATRE+MÚSICA**  
**GINE+PERFORMANCE**  
**FORMACIÓ+ABRIL EN DANSA**  
**MES DEL TEATRE**

GENER FEBRER MARÇ ABRIL 2023



**L'ESC**  
**ORXA**  
**DOR**

CENTRE DE CULTURA  
CONTEMPORÀNIA D'ELX



# DS.28

GENER

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

60'

CONCERT

ENTRADA ÚNICA 3€ A LA VENDA A LA  
TAQUILLA DEL GRAN TEATRE,  
INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE  
L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE  
L'ESCORXADOR

# MARCELO CRIMINAL EN CONCERT

Marcelo García és un jove murcià que porta des de 2016 pujant les seues cançons a internet. Sota el nom de MARCELO CRIMINAL podem trobar un so lo-fi de cançons que ens parlen de les coses quotidianes, sense pretensions majors ni poses de manual. I és que, per a Marcelo, també un passeig pel Mercadona pot ser preciós, així que no hi ha cap problema a plasmar-lo en la seua música si, d'aquesta manera, aconseguix l'objectiu de transmetre el missatge d'algú que està sol, trist i decebut. Els seus referents musicals són tan diversos que podem parlar amb ell de Lole i Manuel, Florist, Damed Squad... encara que el mateix músic sap que la seua música ve més aïna del so de Beat Happening, Daniel Johnston, Teen Suicide o ja, com a referències nacionals, és inevitable parlar de noms com ara Primogénito López, Tirana o La estrella de David.

En 2022 llança el seu últim Ep amb el títol 'Medio Mensaje', que ha sigut nomenat com a millor treball de l'any segons la revista Rockdelux.

*Marcelo García es un joven murciano que lleva desde 2016 subiendo sus canciones a internet, bajo el nombre de MARCELO CRIMINAL podemos encontrar un sonido lo-fi de canciones que nos hablan de lo cotidiano, sin pretensiones mayores ni poses de manual. Y es que, para Marcelo, también un paseo por el Mercadona puede ser precioso, así que no hay problema alguno en plasmarlo en su música si, de esa manera, consigue el objetivo de transmitir el mensaje de alguien que está solo, triste y decepcionado. Sus referentes musicales son tan diversos que podemos hablar con él de Lole y Manuel, Florist, Damed Squad aunque el propio músico sabe que su música viene más bien del sonido de Beat Happening Daniel Johnston, Teen Suicide o ya, como referencias nacionales, es inevitable hablar de nombres como Primogénito López, Tirana o La estrella de David.*

*En 2022 lanza su último Ep titulado 'Medio Mensaje' el cual ha sido nombrado como mejor trabajo del año según la revista Rockdelux.*



DS.4

FEBRER

21.00 H

ESPÀI ESCÈNIC

50'

DANSA

ENTRADA GRATUÏTA AMB INVITACIÓ QUE  
S'ARREPLEGA UNA HORA ABANS DE  
L'ESPECTACLE EN LA TAQUILLA DE  
L'ESCORXADOR

# CÍA. FEDERICA FASANO

## ARREL

ARREL és una obra de dansa-teatre de llarg format de la COMPAÑÍA FEDERICA FASANO. El seu concepte explora la sensació corpòria de pertinença a un espai físic. Mitjançant la dansa contemporània i la composició

ARREL es una obra de danza-teatro de largo formato de la COMPAÑÍA FEDERICA FASANO. Su concepto explora la sensación corpórea de pertenencia a un espacio físico. Mediante la danza contemporánea y la composi-

musical en directe, aquesta narració abasta el tema de la identitat amb una mirada irònica, inspirada en la sàtira grega i llatina. Des d'una ambientació hiperrealista que no exclou elements surrealistes pròxims al teatre físic i al llenguatge cinematogràfic, l'obra explora les possibilitats dramàtiques de la posada en escena, indagant diferents llenguatges expressius. *ARREL* ha sigut premiada en el Concurs de Projectes de Producció de Teatre, Dansa i Circ ALACANT A ESCENA 2022, i s'ha inclòs en el programa CULTURA EN BARRIS promogut per les regidories d'Acció Social, Igualtat i Cultura de l'Ajuntament d'Alacant.

**Amb:** Rosanna Freda, Rubén Martínez, Federica Fasano.

**Composició musical:** Rubén Martínez.

**Edició musical:** Room Tone Sound.

**Il·luminació:** Manuel Ramírez.

**Audiovisual:** Enuve Films.

**Fotografia:** Germán Antón.

**Assessorament coreogràfic:** Asun Noales.

**Producció tècnica:** Regidoria de Cultura Alacant, Diputació Alacant, CÍA. FEDERICA FASANO.

**Direcció, coreografia:** FEDERICA FASANO.

**Agraïments:** Otradanza, Conservatori Superior de Dansa d'Alacant, Regidoria d'Acció Social Alacant, Regidoria d'Igualtat Alacant, Ajuntament d'Alacant.

*ción musical en directo, esta narración abarca el tema de la identidad con una mirada irónica, inspirada en la sátira griega y latina. Desde una ambientación hiperrealista que no excluye elementos surrealistas cercanos al teatro físico y al lenguaje cinematográfico, la obra explora las posibilidades dramáticas de la puesta en escena, indagando distintos lenguajes expresivos. ARREL ha sido premiada en el Concurso de Proyectos de Producción de Teatro, Danza y Circo ALACANT A ESCENA 2022 y se ha incluido en el programa CULTURA EN BARRIS promovido por las Concejalías de Acción Social, Igualdad y Cultura del Ayuntamiento de Alicante.*



DJ.9  
DV.10  
DS.11

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

75'

TEATRE

ENTRADA ÚNICA 10€ A LA VENDA A LA  
TAQUILLA DEL GRAN TEATRE,  
INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE  
L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE  
L'ESCORXADOR

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A  
MENORS DE 13 ANYS

FEBRER

# COMPANÍA CLÁSICA DE COMEDIAS

## INFIELES

DE CHINCHILLA

Sonia acudeix ràpidament a l'apartament de la seua amiga, la prestigiosa psiquiatra Marta Torres, en rebre d'aquesta un missatge d'urgència.

Marta li conta a la seua amiga que Alberto, el seu home, l'ha abandonada per a anar-se'n a viure amb la seua amant. I no només això; creu haver descobert qui és aquesta misteriosa dona. La història es complica encara més quan arriba Bruno, l'home de Sonia, submergit en una profunda depressió després d'haver-se vist obligat a internar son pare dement en un internat.

A partir d'ací es desenvolupa una comèdia de ritme vertiginós i farcida de ràpids diàlegs, sospites, traïcions i personatges que es veuen obligats a ocultar obscurs secrets i, contradictòriament, a confessar-los en els moments més inoportuns.

**Amb:** Lydia Albarracín, Ginés Torres, Elena Maciá, Christian Amorós, Antonio Chinchilla, Lidia Ibarra.

**Disseny gràfic:** Jos Sothoth.

**Fotografia:** Dickson Moses.

**Disseny d'il·luminació:** José Manuel Cerdeiriña "Ciru".

**Tècnics:** José Ginés Bas, Adrián Gil.

**Fusteria:** Antonio G. Mora.

**Disseny, realització**

**d'attrezzo:** Carlos Maciá.

**Direcció, dramaturgia:** Chinchilla.

---

*Sonia acude rápidamente al apartamento de su amiga, la prestigiosa psiquiatra Marta Torres, al recibir de esta un mensaje de urgencia.*

*Marta le cuenta a su amiga que Alberto, su marido, la ha abandonado para irse a vivir con su amante. Y no solo eso; cree haber descubierto quién es esa misteriosa mujer. La historia se complica todavía más cuando llega Bruno, el marido de Sonia, sumergido en una profunda depresión tras haberse visto obligado a internar a su padre demente en un internado.*

*A partir de ahí se desarrolla una comedia de ritmo vertiginoso y plagada de rápidos diálogos, sospechas, traiciones y personajes que se ven obligados a ocultar oscuros secretos y contradictoriamente, a confesarlos en los momentos más inoportunos.*

---





# DS.18

FEBRER

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

60'

CONCERT

ENTRADA ÚNICA 3€ A LA VENDA A LA  
TAQUILLA DEL GRAN TEATRE,  
INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE  
L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE  
L'ESCORXADOR

# PINPILINPUSSIES

## EN CONCERT



Raquel i Ane es van conèixer creant. 2 ments veloces, inquietes i apassionades que comparteixen molt més que afició per la música. Des del seu primer EP autoeditat, PINPILINPUSSIES han fet créixer el seu directe amb molts concerts (més de 100 i amb una pandèmia pel mig!) i compartint escenari amb multitud de bandes que no han aconseguit, ara com ara, llevar-los la seua obsessió per Courtney Barnett. I és que així es defineixen elles: «Rotllo lo-Fi. Alguna cosa de Sleater-Kinney, alguna cosa de Bikini Kill, però més chill. Afig-li una mica de Courtney Barnett. Garage-pop amb actitud post-punk. Cançons per a fer pogos amb alguna balada. So cru i tal.» En plena crisi per la COVID componen els 13 temes que formen part de "Hipocondria" (Aloud, 2022), el seu segon disc, en el qual fan un pas de gegant en la cerca del hit perfecte. Amb ell fan Primavera Sound, BIME, Madcool, giren amb Pup o The Psychothic Monks, obrin per a Protomartyr... El seu directe en 2022 creix fins a límits insospitats: salvatges, crues i incendiàries, PINPILINPUSSIES estan en el seu millor moment.

---

*Raquel y Ane se conocieron creando. 2 mentes veloces, inquietas y apasionadas que comparten mucho más que afición por la música. Desde su primer EP autoeditado, PINPILINPUSSIES han hecho crecer su directo con muchos conciertos ¡más de 100 y con una pandemia de por medio! y compartiendo escenario con multitud de bandas que no han conseguido, por ahora, quitarles su obsesión por Courtney Barnett. Y es que así se definen ellas: «Rollo Lo-Fi. Algo de Sleater-Kinney, algo de Bikini Kill, pero más chill. Añádele un poco de Courtney Barnett. Garage-pop con actitud post-punk. Canciones para hacer pogos con alguna balada. Sonido crudo y tal.» En plena crisis por el COVID componen los 13 temas que forman parte de "Hipocondria" (Aloud, 2022), su segundo disco, en el que dan un paso de gigante en la búsqueda del hit perfecto. Con él hacen Primavera Sound, BIME, Madcool, giran con Pup o The Psychothic Monks, abren para Protomartyr... Su directo en 2022 crece hasta límites insospechados: salvajes, crudas e incendiarias, PINPILINPUSSIES están en su mejor momento.*

---



DV.24  
DS.25

FEBRER

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

80'

TEATRE

ENTRADA ÚNICA 7€ A LA VENDA A LA  
TAQUILLA DEL GRAN TEATRE,  
INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE  
L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE  
L'ESCORXADOR

# TAITANTOS TEATRO

## *TOLERANCIA 0*

DE S.D.I. EUGENIO

*TOLERANCIA 0* és com una biografia novel·lada. Ací se li donarà veu a aquestes dones que, en el seu moment, passaren per situacions semblants, que les patiren, que les denunciaren algunes i que no se'ls va escoltar el suficient. Escoltareu paraules que, encara que repetides, no perden la seua importància.

Com més fòrums existisquen, més ens acostarem a la vertadera igualtat entre homes i dones.

**Amb:** Luis Soto, José Evaristo Jiménez, Empar Biosca, Diosi Sánchez, Valeria Pérez, M<sup>a</sup> Carmen Ferrández, M<sup>a</sup> Carmen Garceso, Leonor Peñaranda, Ana Mollá.

**Il·luminació, so:** TAITANTOS TEATRO.

**Vestuari:** Vilkema S.L.

**Direcció:** S.D.I. Eugenio.

---

*TOLERANCIA 0 es como una biografía novelada. Aquí se le va a dar voz a esas mujeres que, en su día, pasaron por situaciones similares, que las sufrieron, que las denunciaron algunas y que no se las escuchó lo suficiente. Escucharéis palabras, que no por repetidas pierden su importancia.*

*Cuanto más foros existan, más nos acercaremos a la verdadera igualdad entre hombres y mujeres.*

---



DV.3

DS.4

DG.5

18.30 / 18.50 / 19.10 / 19.30 / 19.50 / 20.10 H

SALA ESCÈNIQUES 2

SALA IMATGE

SALA DIGITAL

LA NAU

60'

MES DEL TEATRE

ENTRADA ÚNICA 10€ A LA VENDA A LA  
TAQUILLA DEL GRAN TEATRE,  
INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS A  
LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A  
MENORS DE 13 ANYS

MARÇ

# CCCE L'ESCOXADOR+ FITELX

## MICROTEATRE A L'ESCORXADOR

El projecte "Microteatre en espais públics" comença a Catalunya l'any 2012 en el marc del FITAG (Festival Internacional de Teatre Amateur de Girona). A partir d'aquell moment, el projecte es du a terme durant els tres anys següents en el Museu d'Història, en el Museu Jueu i en el Museu del Cine, tots situats a la ciutat de Girona. L'any 2015, el FITSA (Festival Internacional de Teatre "Susana Alexander") porta l'activitat durant cinc temporades consecutives al Museu Nacional del Ferrocarril, a l'exconvent del Carmen de Atlixco, al Museu de l'Exèrcit, al Café Roma i al Museu regional de Cholula, tots aquests ubicats a l'estat de Puebla (Mèxic). A més, l'any 2018 la idea es desenvolupa dintre de les activitats culturals de la Universitat d'Accra (Ghana) i en 2022 en la Universitat de Queensland de Brisbane (Austràlia). És en 2016 quan el FITELX (Festival Internacional de Teatre d'Elx) presenta el projecte per primera vegada en la Comunitat Valenciana, i tria com a escenari el MAHE (Museu d'Arqueologia i Història d'Elx), una experiència que resultà tan enriquidora, tant per al públic com per a tots els artistes que hi participaren, que el FITELX decidí incloure-la novament en la seua edició 2017 en la Torre de la Calaforra, en 2018 en l'exconvent de Les Clarisses i en 2019 una altra vegada en el MAHE. L'Escorxador ja inclogué el projecte en les

*El proyecto "Microteatro en espacios públicos" comienza en Cataluña en el año 2012 en el marco del FITAG (Festival Internacional de Teatro Amateur de Girona). A partir de ese momento, el proyecto se desarrolla durante los tres años siguientes en el Museo de Historia, en el Museo Judío y en el Museo del Cine, todos enclavados en la ciudad de Girona. En el año 2015, el FITSA (Festival Internacional de Teatro "Susana Alexander") lleva la actividad durante cinco temporadas consecutivas al Museo Nacional del Ferrocarril, al Ex Convento del Carmen de Atlixco, al Museo del Ejército, al Café Roma y al Museo regional de Cholula, todos ellos ubicados en el estado de Puebla (México). Además, en el año 2018 la idea se desarrolla dentro de las actividades culturales de la Universidad de Accra (Ghana) y en 2022 en la Universidad de Queensland de Brisbane (Australia). Es en 2016 cuando el FITELX (Festival Internacional de Teatro de Elche) presenta el proyecto por primera vez en la Comunidad Valenciana escogiendo como escenario el MAHE (Museo de Arqueología e Historia de Elche), una experiencia que resultó tan enriquecedora, tanto para el público como para todos los artistas que en ella participaron, que el FITELX decidió incluirla de nuevo en su edición 2017 en la Torre de la Calahorra, en 2018 en el Ex Convento de Las Clarisas y en 2019 de nuevo en*

seues sis anteriors temporades dintre de les activitats de celebració del Dia Mundial del Teatre, i enguany repeteix experiència presentant novament quatre peces de microteatre. Al llarg d'aquests deu anys han participat en aquesta activitat més de 270 actors, actrius i músics de diferents nacionalitats, que han representat textos escrits en exclusivitat per a aquest projecte per autors i autores d'Accra, Argentina, el Brasil, Colòmbia, Corea, El Salvador, EUA, Israel, Itàlia, Mèxic, Regne Unit, Romania, Rússia, l'Uruguai, Veneçuela i diverses ciutats d'Espanya (Alacant, Barcelona, Bilbao, Cadis, Elx, Girona, Huelva, Madrid, Sevilla i Tenerife).

**Amb:** Actors i actrius dels diferents tallers de Microteatre FITELX.

**Producció:** CCCE L'Escorxador+FITELX.

**Direcció:** Ramón Perera.

---

*el MAHE. L'Escorxador ya incluyó el proyecto en sus seis anteriores temporadas dentro de las actividades de celebración del día mundial del teatro, y este año repite experiencia presentando de nuevo cuatro piezas de microteatro. A lo largo de estos diez años han participado en esta actividad más de 270 actores, actrices y músicos de diferentes nacionalidades, representando textos escritos en exclusividad para este proyecto por autores y autoras de Accra, Argentina, Brasil, Colombia, Corea, El Salvador, EEUU, Israel, Italia, México, Reino Unido, Rumanía, Rusia, Uruguay, Venezuela, y varias ciudades de España (Alicante, Barcelona, Bilbao, Cádiz, Elche, Girona, Huelva, Madrid, Sevilla y Tenerife).*

---





DS.4.11.  
18.25

MARÇ

DS.1

ABRIL

DS. DE 10.00 A 13.00 H  
DG. D'11.00 A 13.00 H  
SALA ESCÈNIQUES 2  
SALA ESCÈNIQUES 3  
SALA DIGITAL

**MES DEL TEATRE. FORMACIÓ**

DS. 1 D'ABRIL 12.00 H  
ESPAI ESCÈNIC

**MOSTRA D'ALUMNES**

INSCRIPCIÓ GRATUÏTA A PARTIR DEL  
DL. 20 DE FEBRER A LES 09.00 H EN  
[ACTEATRALIZARTE@GMAIL.COM](mailto:ACTEATRALIZARTE@GMAIL.COM)

DE 7 A 12 ANYS

# DESCOBRINT EL TEATRE MUSICAL

VII EDICIÓ  
IMPARTIT PER TEATRALIZARTE

Torna *DESCOBRINT EL TEATRE MUSICAL!* En aquest taller, a través de divertits jocs, els xiquets i les xiquetes treballaran diverses habilitats com l'expressió de les emocions, la parla en públic, l'escolta activa, el coneixement del cos i de l'espai... Tot açò mentre realitzen activitats en grup en les quals desenvolupen valors com el respecte o l'empatia. A més, descobriran el procés de muntatge d'una obra de teatre musical: crearan els seus personatges, muntaran les escenes, assajaran les coreografies i gravaran les cançons de l'obra que mostraran l'últim dia a amics i familiars.

---

¡Vuelve *DESCUBRIENDO EL TEATRO MUSICAL!* En este taller, a través de divertidos juegos, los niños y niñas trabajarán diversas habilidades como la expresión de las emociones, el habla en público, la escucha activa, el conocimiento del cuerpo y del espacio... Todo esto mientras realizan actividades en grupo en las que desarrollan valores como el respeto o la empatía. Además, descubrirán el proceso de montaje de una obra de teatro musical: crearán sus personajes, montarán las escenas, ensayarán las coreografías y grabarán las canciones de la obra que mostrarán el último día a amigos y familiares.

---



DJ.9

MARÇ

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

80'

MES DEL TEATRE

ENTRADA ÚNICA 3€ A LA VENDA A LA TAQUILLA DEL GRAN TEATRE, INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

DESPRÉS DE LA REPRESENTACIÓ HI HAURÀ UN DEBAT NO MODERAT AMB ACTORS, ACTRIUS I TÈCNICS DE L'OBRA

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A MENORS DE 13 ANYS

VI MOSTRA DE TEATRE AMATEUR FTACV

# TEATRE CIRC

# LA SOMBRA DEL TENORIO

DE JOSÉ LUIS ALONSO DE SANTOS

Saturnino Morales, còmic de repartiment està a punt de morir en un hospital de caritat en l'Espanya de la dècada de 1950. Dedicà la major part de sa vida a representar en companyies de segona categoria el paper de Ciutti en la cèlebre obra de Zorrilla, encara que sempre desitjà fer el paper protagonista, Don Juan. Per això es prepara ara per a fer aquest paper en l'actuació de sa vida, davant els mateixos àngels. En les seues últimes hores assaja davant Sor Inés, la monja que vetla el seu final, i mescla anècdotes i successos de sa vida de còmic.

*Saturnino Morales, cómico de reparto está a punto de morir en un hospital de caridad en la España de la década de 1950. Dedicó la mayor parte de su vida a representar en compañías de segunda categoría el papel de Ciutti en la célebre obra de Zorrilla, aunque siempre deseó hacer el papel protagonista Don Juan. Por eso se prepara ahora para hacer este papel en la actuación de su vida, ante los mismos ángeles. En sus últimas horas ensaya ante Sor Inés, la monja que vela su final, y mezcla anécdotas y sucesos de su vida de cómico.*

---

**Amb:** Ricard Sanz, Pepi García.

**Ajudant de direcció:** Mari Carmen Mullor.

**Disseny de projeccions:** Jordi Peiro.

**Cartell:** Irene Martínez.

**Escenografia:** TEATRE CIRC.

**Il·luminació:** Toni Soler.

**Maquillatge:** Ariadna Mira.

**So:** Juan Tormo.

**Direcció:** Adolfo Mataix.

---



DV.10

MARÇ

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

70'

MES DEL TEATRE

ENTRADA ÚNICA 3€ A LA VENDA A LA TAQUILLA DEL GRAN TEATRE, INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

DESPRÉS DE LA REPRESENTACIÓ HI HAURÀ UN DEBAT NO MODERAT AMB ACTORS, ACTRIUS I TÈCNICS DE L'OBRA

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A MENORS DE 13 ANYS

VI MOSTRA DE TEATRE AMATEUR FTACV

# AMBFI TEATRE

## ANGOIXA

DE MARIANO LLORET

La depressió i els seus dards de dolor acompanyen Víctor dia rere dia. L'única via d'escapament que ell té és la beguda i l'escriptura. Quan escriu, quan s'endinsa en el procés de l'escriptura, Víctor aconsegueix evadir-se i allunyar-se de tots els pensaments negatius que de comú l'envolten. Entretant, malviu de vendre les seues obres a companyies amateurs. Un dia rep una notícia que farà canviar el rumb de la seua vida de manera taxant. Des d'aleshores, Víctor inicia un recorregut dolorós, un recorregut que posarà de manifest la hipocresia de la nostra societat i l'avarícia amb la qual tothom, d'una manera o d'altra, es condueix per la vida.

**Amb:** Sergi Bono, Adri Sanz, Joana Estruch, Pepa Rovira.

**Tècnic de llums, so:** Mariano Lloret.

**Tècnic multimèdia:** Berna Ramos.

**Direcció:** Sergi Bono, Adri Sanz.

---





DS.11

MARÇ

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

90'

MES DEL TEATRE

ENTRADA ÚNICA 3€ A LA VENDA A LA TAQUILLA DEL GRAN TEATRE, INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

DESPRÉS DE LA REPRESENTACIÓ HI HAURÀ UN DEBAT NO MODERAT AMB ACTORS, ACTRIUS I TÈCNICS DE L'OBRA

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A MENORS DE 18 ANYS

VI MOSTRA DE TEATRE AMATEUR FTACV

# LA MANTA AL COLL

## *CENA PARA DOS*

DE SANTIAGO MONCADA

*CENA PARA DOS és una divertida i elegant comèdia de Santiago Moncada. És la trobada de dos adults majors i viudots en una cena romàntica en la qual redescobriran la seua capacitat d'amar i la felicitat de poder compartir els últims anys de la vida. Una crida a l'optimisme per a tots els que es consideren ja jubilats de les alegries de la vida.*

*CENA PARA DOS es una divertida y elegante comedia de Santiago Moncada. Es el encuentro de dos adultos mayores y viudots en una cena romántica en la que van a redescubrir su capacidad de amar y la felicidad de poder compartir los últimos años de su vida. Una llamada al optimismo para todos los que se consideran ya jubilados de las alegrías de la vida.*

---

**Amb:** Carmela Gimeno, Manuel Vivó, Olga Ramos.

**Tramoies:** Miguel Blesa, Luis Iranzo.

**Escenografia:** La Manta al Coll.

**Disseny cartell:** Sara Montero.

**Il·luminació, so:** Juan Montero.

**Direcció:** Roberto Expósito.

---



# DG.12

MARÇ

19.00 H

ESPAI ESCÈNIC

75'

MES DEL TEATRE

ENTRADA ÚNICA 3€ A LA VENDA A LA TAQUILLA DEL GRAN TEATRE, INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

DESPRÉS DE LA REPRESENTACIÓ HI HAURÀ UN DEBAT NO MODERAT AMB ACTORS, ACTRIUS I TÈCNICS DE L'OBRA

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A MENORS DE 18 ANYS

VI MOSTRA DE TEATRE AMATEUR FTACV

# GRUP DE TEATRE ELS ESCALONS

## DEFENSA DE DAMA

D'ISABEL CARMONA+JOAQUÍN HINOJOSA

Basant-nos, després d'una exhaustiva documentació, en fets reals, hem construït la ficció de la història de Maria, que en el microcosmos de la seua cuina viu, amb l'arribada del seu home Ulises, la seua personal "odissea", amb una semblança amb la realitat que no serà mera coincidència. Tampoc la cruesa amb la qual exponem algunes escenes, per insuportable que sembla, ens resulta excessiva: hem conegut casos, molts, en els quals la realitat del terror quotidià supera la nostra ficció. Maria està forçada,

*Basándonos, tras una exhaustiva documentación, en hechos reales, hemos construido la ficción de la historia de María, que en el microcosmos de su cocina vive, con la llegada de su marido Ulises, su personal "odisea" cuyo parecido con la realidad no será mera coincidencia. Tampoco la crudeza con la que exponemos algunas escenas, por insuportable que parezca, nos resulta excesiva: hemos conocido casos, muchos, en los que la realidad del terror cotidiano supera nuestra ficción. María está forzada, porque a ello*

perquè a açò l'obliga l'entorn social i la mentalitat que, per ara, imposen les regles del joc, a assumir la seua legítima defensa, la seua "defensa de dama", encara que açò suppose el sacrifici d'una altra peça del tauler. Maria sap que, des del moment en què decideix denunciar els fets, denunciar el seu home, ha d'estar preparada per a tot, i aquest "tot" inclou contestar els cops amb cops. Ella és simplement humana, només vol sobreviure i tenir el seu dret a un futur en pau i llibertat íntima, i és l'entorn, l'Espanya de hui, el que li imposa conquistar el seu dret amb violència.

*le obliga el entorno social y la mentalidad que, por ahora, imponen las reglas del juego, a asumir su legítima defensa, su "defensa de dama", aunque ello suponga el sacrificio de otra pieza del tablero. María sabe que, desde el momento en que decide denunciar los hechos, denunciar a su marido, debe estar preparada para todo, y ese "todo" incluye el contestar a los golpes con golpes. Ella es simplemente humana, sólo quiere sobrevivir y tener su derecho a un futuro en paz y libertad íntima, y es el entorno, la España de hoy, lo que le impone conquistar su derecho con violencia.*

---

**Amb:** Lorena Tébar, Juan A. Fernández, Enrique J. Tébar.

**Regidora, ajudant de direcció:** María José Matoses.

**Disseny d'il·luminació:** Helena Bosch.

**Il·luminació, so:** Engracia Arias, Jesús Carnicer.

**Escenografia:** Francisco Soriano, Enrique J. Tébar.

**Foto fixa:** Jesús Carnicer.

**Vídeo:** Ana Elena Carnicer, María Ángeles Ruiz.

**Maquetació programa:** José Miguel Pastor.

**Disseny cartell:** Abel Tébar.

**Col·laboració coreogràfica:** Idoia Rossi.

**Direcció:** Isabel Carmona.

---



DS.18

MARÇ

21.00 H

ESPÀI ESCÈNIC

75'

MES DEL TEATRE

ENTRADA ÚNICA 3€ A LA VENDA A LA  
TAQUILLA DEL GRAN TEATRE,  
INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE  
L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE  
L'ESCORXADOR

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A  
MENORS DE 13 ANYS

# IMPROVIVENCIA SEÑORAS AL BINGO

*SEÑORAS AL BINGO* és un xou per a cagar-se i no torcar-se.

Diverses senyores, amigues de tota la vida queden per a jugar al bingo en casa d'una d'elles mentre es posen al dia i es conten les últimes xafarderies. Com cada partida especial, la guanyadora es durà un premi. Tu també podràs participar d'aquesta partida especial... I amb tot açò, també viurem històries més que divertides en què elles seran les protagonistes. Una obra de batí i rul·los.

Tu, com a públic, per si de cas, no llevés ni un segon l'ull a aquestes senyores, que com et despistes te la fan bona en un segon. Que les senyores són molt seues. El típic xou que fins que no veus, no sap com pot arribar a ser de divertit.

**Amb:** Santi Avedaño, Irene Pardo, Alvarito Circo, Lea Ríos.

**Disseny d'il·luminació, so:** Alejandro Ballester.

**Disseny de vestuari:** Irene Pardo.

**Disseny d'escenografia:** Santi Avedaño.

---

*SEÑORAS AL BINGO* es un show pa mear y no echar gota.

Varias señoras, amigas de toda la vida quedan para jugar al bingo en casa de una de ellas mientras se ponen al día y se cuentan los últimos cotilleos. Como cada partida especial, la ganadora se llevará un premio. Tú también podrás participar de esta partida especial.. Y con todo esto, también viviremos historias más que divertidas donde ellas serán las protagonistas. Una obra de batín y rulos.

Tú como público, por si acaso, no quites ni un segundo el ojo a estas señoras, que como te despistes te la lían en un segundo. Que las señoras son muy suyas.

El típico show que hasta que no ves, no sabes lo divertido que puede llegar a ser.

---





DJ.23 >  
DG.26

MARÇ

DJ.+DV. DE 17.00 A 21.00 H  
DS. DE 10.00 A 14.00 H / DE 16.00 A 21.00 H  
DG. DE 10.00 A 14.00 H

SALA ESCÈNIQUES 3  
MES DEL TEATRE. FORMACIÓ

DG. 19.00 H  
ESPAI ESCÈNIC  
MOSTRA D'ALUMNES

INSCRIPCIONS GRATUÏTES A PARTIR  
DEL DL. 13 DE MARÇ A LES 09.00 H EN  
ESCORXADOR@ELCHE.ES

# TALLER **TEORÍA** **Y JUEGO DEL** **DUENDE**

IMPARTIT PER ALBERTO VELASCO

Un espai de creació i investigació a través de l'imaginari del poeta Federico García Lorca. Usarem com a material inspirador la vasta creació del seu curt però intens recorregut artístic, així com el seu entorn sociopolític, personal i emocional. Un viatge per les seues conferències, música, dibuixos, declaracions d'amics/gues, cròniques periodístiques i, per descomptat, les seues obres teatrals. *TEORÍA Y JUEGO DEL DUENDE* serà això, un joc a partir de la teoria que portarem al treball corporal i la construcció d'escenes més pròxima al teatre *performance* que al realisme per a veure si aconseguim invocar aquest *duende* en les taules. Per a això, els participants hauran de portar après (a escollir) un fragment d'alguna de les seues conferències, un monòleg d'alguna de les seues obres teatrals, una escena a triar amb algun company que coneixa o una cançó. Si algú vol portar més d'una opció, també és benvingut.

---

*Un espacio de creación e investigación a través del imaginario del poeta Federico García Lorca. Usaremos como material inspirador la vasta creación de su corto pero intenso recorrido artístico, así como su entorno socio político, personal y emocional. Un viaje por sus conferencias, música, dibujos, declaraciones de amigos/as, crónicas periodísticas y por supuesto sus obras teatrales. TEORÍA Y JUEGO DEL DUENDE será eso, un juego a partir de la teoría que llevaremos al trabajo corporal y la construcción de escenas más cercana al teatro performance que al realismo para ver si conseguimos invocar a ese duende en las tablas. Para ello, los participantes tendrán que traer aprendido (a escoger) Un fragmento de alguna de sus conferencias, un monólogo de alguna de sus obras teatrales, una escena a elegir con algún compañero\_ que conozca o una canción. Si alguien quiere traer más de una opción, también es bienvenid\_*

---



DJ.23  
DV.24  
DS.25

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

90'

MES DEL TEATRE

ENTRADA ÚNICA 8€ A LA VENDA A LA TAQUILLA DEL GRAN TEATRE, INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

DESPRÉS DE LA REPRESENTACIÓ HI HAURÀ UN DEBAT NO MODERAT AMB ACTORS, ACTRIUS I TÈCNICS DE L'OBRA

MARÇ

# CCCE L'ESCORXADOR+ TODO SOBRE EVA TEATRO

## ATRACO A LAS TRES

DE PEDRO MASÓ (VERSIÓ TEATRAL DE BLANCA SUÑEN ADAPTADA PER VICENT BONMATÍ)

L'obra es desenvolupa en una oficina bancària espanyola dels anys seixanta. Després de l'injust acomiadament del seu director, sis empleats, liderats per l'implacable Galindo, decideixen escenificar un fals robatori per a desvalisar la sucursal i així resquitar-se dels seus sous miserables i males condicions laborals. Planejaran minuciosament el seu colp, inspirats per les pel·lícules del cine negre de l'època, però no tot eixirà segons el previst. Al cap i a la fi, en paraules de Galindo: "Aficionados, són tots uns aficionados".

*La obra se desarrolla en una oficina bancaria española de los años sesenta. Tras el injusto despido de su director, seis empleados, liderados por el implacable Galindo, deciden escenificar un falso atraco para desvalijar la sucursal y así resarcirse de sus sueldos miserables y malas condiciones laborales. Planearán minuciosamente su golpe, inspirados por las películas del cine negro de la época, pero no todo saldrá según lo previsto. Al fin y al cabo, en palabras de Galindo: "Aficionados, son todos unos aficionados".*

---

**Amb:** Antonio García, J. Adrián Rodríguez, Diego Candela, Estefanía Botella, Lina Galiana, Vera Cosario, Eric Sáez, Roberto Rodríguez, Sonia Sierra, Yolanda Pérez, Daniel Orts.

**Disseny gràfic:** Mado Martínez.

**Escenografia:** Mado Martínez, J. Adrián Rodríguez, Vicent Bonmatí.

**Assessorament:** Adrián Maturano (direcció en comèdia), Manuel Ramos (Cant).

**Vestuari:** Vicent Bonmatí.

**Coreografies:** Estefanía Botella.

**Il·luminació, so, ajudant de direcció:** J. Adrián Rodríguez.

**Direcció:** Vicent Bonmatí.

---



DV.14

ABRIL

19.00 H

TERRASSA

90'

FESTIVAL ABRIL EN DANZA

ENTRADA GRATUÏTA FINS A COMPLETAR  
L'AFORAMENT

# ABRIL EN DANZA *EN CARRER*

**CÍA. LOS INFORMALLS****APERITIVO**

**Direcció, interpretació:** Luis García, Pere Joseph.

**Música:** Pol Jubani, Mattia Sinigaglia.

**Vestuari:** Valentina Azzati.

**Promotor cultural:** Bernabé Rubio, Rotativa Performing Arts.

**Fotografia:** Elias Aguirre, Gorka Bravo.

**CÍA. MARCAT DANCE****GARIP**

**Coreografia:** Mario Bermúdez.

**Ballarins:** Mario Bermúdez, Catherine Coury, Marilisa Gallichio.

**Música:** Mercan Dede.

**Direcció tècnica, de producció:** Mamen B. Gil.

**Management, distribució:** Claudia Morgana.

**CÍA. LA SALA****ALIVE**

**Direcció, coreografia:** Judith Argomaniz.

**Intèrprets:** Paula Montoya, Garazi Etxaburu.

**Vídeo, foto:** Etanowski.

---



DV.21

ABRIL

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

65'

FESTIVAL ABRIL EN DANZA

ENTRADA ÚNICA 10€ A LA VENDA A LA TAQUILLA DEL GRAN TEATRE, INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A MENORS DE 13ANYS

# CÍA. DANCE THEATER HEIDELBERG *EXHAUSTING SPACE*

*EXHAUSTING SPACE* explora els límits del cos considerant els aspectes personals i l'espai interpersonal. Ací, els cossos són tan sensibles com forts. L'atenció se centra en el detall i crea una relació íntima amb l'espai, així com amb altres cossos i objectes. Cent ous negres omplien l'escenari i habiliten diverses metàfores.

La trobada amb aquesta alteritat crea tant distància com tensió i eventualment esdevé en inevitables esclafits. Tanmateix, els cossos troben el seu camí de tornada a la unitat, en un aparent cicle sense fi, i hipnotitzen a través de la seua fascinant simbiosi.

**Coreografia, concepte:** Iván Pérez

**Ballarins:** Mark Gálvez, Inés Belda, Arno Brys.

**Música:** Rutger Zuydervelt.

**Il·luminació:** Peter Lemmens.

**Vestuari:** Carlijn Petermeijer.

**Assistent coreogràfic:** Jorge Soler.

**Dramatúrgia:** Jenny Mahla.

**Direcció de producció:**

Adrián Castelló.

---

*EXHAUSTING SPACE* explora los límites del cuerpo considerando los aspectos personales y el espacio interpersonal. Aquí los cuerpos son tan sensibles como fuertes. La atención se centra en el detalle y crea una relación íntima con el espacio, así como con otros cuerpos y objetos. Cien huevos negros llenan el escenario y habilitan diversas metáforas.

El encuentro con esta otredad crea tanto distancia como tensión y eventualmente deviene en inevitables estallidos. Sin embargo, los cuerpos encuentran su camino de regreso a la unidad, en un aparente ciclo sin fin, e hipnotizan a través de su fascinante simbiosis.

---





DS.22

ABRIL

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

90'

CONCERT

ENTRADA ÚNICA 3€ A LA VENDA A LA TAQUILLA DEL GRAN TEATRE, INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A MENORS DE 13 ANYS

# SR. CHINARRO

## EN ACÚSTIC

Trenta anys de singularitat musical i, amb aquest, 18 discos (sense comptar recopilatoris) que li han reservat un lloc d'honor en els llibres d'història del pop-rock espanyol.

Fidel als terminis entre discos, torna amb el millor conjunt de cançons des de "Presidente" i amb el suport d'un grup espectacular: Dani Vega (guitarra de Mishima), Miquel Sospedra (baixista de luxe per a Amaia, Alizz, Refree i molts més) i Xavi Molero (bateria d'Iván Ferreiro, Zahara, Christina Rosenvinge, etc.). El resultat sembla creat per a brillar més que mai en directe.

Per a un autor amb un estil tan peculiar, entre la poesia i el refranyer popular, que basa els seus textos en la realitat més propera, i que aquesta realitat s'acosta al surrealisme cada dia més, les cançons d'aquest disc són un fidel reflex d'un entorn postpandèmic: les pantalles, internet, amor i desamor, Tinder... Com no pot ser d'una altra manera, tot 100% CHINARRO.

Un cas únic.

---

*Treinta años de singularidad musical y, con este, 18 discos (sin contar recopilatorios) que le han reservado un lugar de honor en los libros de historia del pop-rock español.*

*Fiel a los plazos entre discos, regresa con el mejor conjunto de canciones desde "Presidente" y arropado por un grupo espectacular: Dani Vega (guitarra de Mishima), Miquel Sospedra (bajista de lujo para Amaia, Alizz, Refree y muchos más) y Xavi Molero (batería de Iván Ferreiro, Zahara, Christina Rosenvinge, etc). El resultado parece creado para brillar más que nunca en directo.*

*Para un autor con un estilo tan peculiar, entre la poesía y el refranero popular, que basa sus textos en la realidad más cercana y que esta realidad se acerca al surrealismo cada día más, las canciones de este disco son un fiel reflejo de un entorno post-pandémico: las pantallas, internet, amor y desamor, tinder ... Como no puede ser de otra forma, todo 100% CHINARRO.*

*Un caso único.*

---



DC.26

ABRIL

19.00 H

ESPAI ESCÈNIC

90'

CONCERT

ENTRADA GRATUÏTA AMB INVITACIÓ QUE  
S'ARREPLEGA UNA HORA ABANS DE  
L'ESPECTACLE EN LA TAQUILLA DE  
L'ESCORXADOR

# CONSERVATORI PROFESSIONAL DE MÚSICA D'ELX

CONCERT DE  
PRIMAVERA

Aquest concert està oferit pels professors i professores del Conservatori Professional de Música d'Elx que, d'aquesta manera, donen a conèixer el treball i el potencial artístic que es desenvolupa en aquest centre. A través d'un repertori que abasta diferents èpoques històriques i en el qual participen representants de les diferents famílies instrumentals, podrem disfrutar de l'evolució de la música a través del temps.

---

*Este concierto está ofrecido por los profesores y profesoras del CONSERVATORIO PROFESIONAL DE MÚSICA DE ELCHE que de esta manera dan a conocer el trabajo y el potencial artístico que se desarrolla en este Centro. A través de un repertorio que abarca diferentes épocas históricas y en el que participan representantes de las diferentes familias instrumentales, podremos disfrutar de la evolución de la música a través del tiempo.*

---



DS.29  
DG.30

ABRIL

DE 10.00 A 13.30 H

DS. 29 PER A XIQUETS I XIQUETES

DG.30 PER A ADULTS

SALA ESCÈNIQUES 1

DIA INTERNACIONAL DE LA DANSA

FORMACIÓ

INSCRIPCIONS GRATUÏTES A PARTIR DEL

DL. 17 D'ABRIL A LES 09.00 H

EN [DANSEU.VOS@GMAIL.COM](mailto:DANSEU.VOS@GMAIL.COM)

# TALLERS DE DANSA

## DANSEU-VOS

IMPARTITS PER RAQUEL LINARES, DIRECTORA DE LA COMPANYIA DE DANSA DANSEU-VOS AMB RESIDÈNCIA ARTÍSTICA EN L'ESCORXADOR, BALLARINA, COREÒGRAFA, LLICENCIADA EN PEDAGOGIA DE LA DANSA

Els tallers de formació pel DIA INTERNACIONAL DE LA DANSA són una trobada per a xiquets/es i adults on poder compartir, jugar, analitzar i treballar des del cos a través de la Dansa Contemporània.

Estan dirigits per a xiquets/es i adults que tinguen o no experiència amb la dansa però que estiguen interessats/des en les arts escèniques del moviment.

Estaran dirigits amb la finalitat que tots/es els/les assistents puguen compartir amb la companyia la seua manera de veure i treballar la dansa.

---

*Los talleres de formación por el DÍA INTERNACIONAL DE LA DANZA son un encuentro para niños/as y adultos donde poder compartir, jugar, analizar y trabajar desde el cuerpo a través de la Danza Contemporánea.*

*Están dirigidos para niños/as y adultos que tengan o no experiencia con la danza pero que estén interesados/as en las artes escénicas del movimiento.*

*Estarán dirigidos con el fin de que todos/as los/las asistentes puedan compartir con la compañía su forma de ver y trabajar la danza.*

---



DS.29

ABRIL

21.00 H

ESPAI ESCÈNIC

55'

**DIA INTERNACIONAL DE LA DANSA**

ENTRADA ÚNICA 10€ A LA VENDA A LA TAQUILLA DEL GRAN TEATRE, INSTANTICKET.ES I UNA HORA ABANS DE L'ESPECTACLE A LA TAQUILLA DE L'ESCORXADOR

ESPECTACLE NO RECOMANAT PER A MENORS DE 13 ANYS

CCCE L'ESCORXADOR + FESTIVAL ABRIL EN DANZA

# CÍA. LED SILHOUETTE *LOS PERROS*

Com a fills del seu temps, els nascuts en l'era digital, assisteixen a un escenari inestable i convuls que els enfronta (i ens enfronta) a un procés de deshumanització i d'aïllament, per al qual la solució més exitosa sembla ser un blindatge individual, la creació d'una identitat diferenciada o d'una marca personal.

Som més que mai un producte a la venda i la joventut és el valor més cobejat. La contemporaneïtat arrasa els cossos fràgils, desmembra els més vulnerables, rebutja els inadaptats que es debaten (ens debatem) entre la possibilitat de rebel·lió o la docilitat.

En aquesta contradicció, que és una lluita constant i incerta, sorgeix la necessitat de l'altre, la comprensió, l'empatia, la compassió i l'amor com a recurs urgent. Los Perros proposa assolir un estat de resistència; com a gossos que deambulen, gossos que s'hi troben, que es reconeixen vulnerables, que comparteixen alegria, però també dolor, que cauen i s'alcen, que ballen, que es rebel·len a través de l'amor, la generositat i el compromís, per a trobar en aquest trajecte comú el sentit de les seues pròpies vides, per a superar junts la violència i el deteriorament.

**Direcció, producció:** LED SILHOUETTE.

**Idea, direcció artística:** Marcos Morau.

*Como hijos de su tiempo, los nacidos en la era digital, asisten a un escenario inestable y convulso que los enfrenta (y nos enfrenta) a un proceso de deshumanización y de aislamiento, para el que la solución más exitosa parece ser un blindaje individual, la creación de una identidad diferenciada o de una marca personal.*

*Somos más que nunca un producto a la venta y la juventud es el valor más codiciado. La contemporaneidad arrasa los cuerpos frágiles, desmiembra a los más vulnerables, deshecha a los inadaptados que se debaten (nos debatimos) entre la posibilidad de rebelión o la docilidad.*

*En esa contradicción, que es una lucha constante e incierta, surge la necesidad del otro, la comprensión, la empatía, la compasión y el amor como recurso urgente.*

*LOS PERROS propone alcanzar un estado de resistencia; como perros que deambulan, perros que se encuentran, que se reconocen vulnerables, que comparten alegría, pero también dolor, que caen y se levantan, que bailan, que se rebelan a través del amor, la generosidad y el compromiso, para encontrar en ese trayecto común el sentido de sus propias vidas, para superar juntos la violencia y el deterioro.*



**Coreografia:** Marcos Morau en col·laboració amb els intèrprets.

**Assistent de coreografia:** Marina Rodríguez.

**Intèrprets:** Jon Lopez, Martxel Rodríguez.

**Veü:** Oier Zuñiga.

**Direcció tècnica, disseny d'il·luminació:** Andoni Mendizabal.

**Regidoria, maquinària:** Iñaki Iriarte.

**Música, disseny de so:** Cristóbal Saavedra.

**Textos:** Carmina S. Belda.

**Escenografia:** David Pascual.

**Fotografia:** Irantzu Pastor.

**Confecció de vestuari:** Cobos Vestuario.

**Màscares, attrezzo:** Juan Serrano, GADGET Efectos Especiales.

**Pròtesis:** Martí Doy.

**Distribució:** Portal 71, Rocío Pindado.

---



DV.20 >  
DG.12

DL. > DV. DE 17.00 A 21.00 H  
DS. D'11.00 A 14.00 H / DE 17.00 A 20.00 H  
DG. D'11.00 A 14.00 H

SALA LANART

EXPOSICIÓ

GENER > FEBRER

# LIBER ESQUER

---

## *ELOGIO A LA LENTITUD*

---

Des de menuda, LIBER ESQUER aprengué d'ell a observar la vida i el temps, la pausa i la bellesa de la naturalesa i de les coses quotidianes. Passaven les vesprades asseguts en la porxada del camp observant els arbres, la llum i el pas de les hores. D'ell aprengué a tenir paciència, a respectar el cicle i el curs de les coses, a refugiar-se en la naturalesa i a apreciar la bellesa de les coses senzilles. *ELOGIO A LA LENTITUD* és el seu xicotet homenatge a tot el que son pare li ensenyà.

Un recorregut personal per alguns dels llocs del món que li hauria agradat visitar amb ell.

Enamorada dels capvespres, del mar i de la llum, LIBER ESQUER immortalitza moments amb la seua càmera analògica per a no perdre's en el ritme frenètic de la societat, i es refugia en la bellesa dels moments quotidians i els transforma en els seus records més estimats.

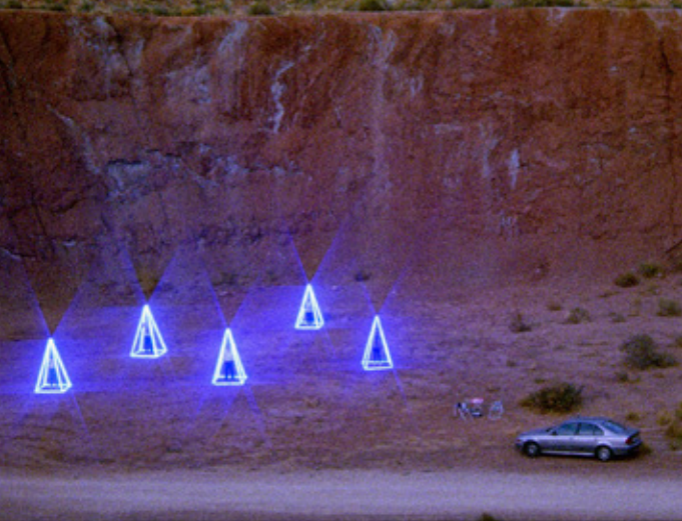
---

*Desde pequeña LIBER ESQUER aprendió de él a observar la vida y el tiempo, la pausa y la belleza de la naturaleza y de lo cotidiano. Pasaban las tardes sentados en la porxada del campo observando los árboles, la luz y el pasar de las horas. De él aprendió a tener paciencia, a respetar el ciclo y el curso de las cosas, a refugiarse en la naturaleza y a apreciar la belleza de lo sencillo. ELOGIO A LA LENTITUD es su pequeño homenaje a todo lo que su padre le enseñó.*

*Un recorrido personal por algunos de los lugares del mundo que le hubiera gustado visitar con él.*

*Enamorada de los atardeceres, del mar y de la luz, LIBER ESQUER immortaliza momentos con su cámara analógica para no perderse en el ritmo frenético de la sociedad. Refugiándose en la belleza de los momentos cotidianos y transformándolos en sus recuerdos más preciados.*

---



DV.17 >  
DG.5

DL. > DV. DE 17.00 A 21.00 H  
DS. D'11.00 A 14.00 H / DE 17.00 A 20.00 H  
DG. D'11.00 A 14.00 H

SALA LANART

EXPOSICIÓ

FEBRER > MARÇ

# CHEMA GARCÍA IBARRA + LEONOR DÍAZ

## *CUIDADO CON LOS OJOS: EL ARTE DE ESPÍRITU SAGRADO*

Exposició de l'attrezzo del llargmetratge *ESPÍRITU SAGRADO*, dirigit per CHEMA GARCÍA IBARRA i amb direcció artística de LEONOR DÍAZ. "Elx és un camp de batalla on s'enfronten el visible i l'invisible en aquesta joia del costumisme anòmal que és *ESPÍRITU SAGRADO*, primer llargmetratge de CHEMA GARCÍA IBARRA. Un microcosmos on bars, immobiliàries, papereries, supermercats, caixes d'estalvis, parets de gotejat, atraccions de fira i canals de televisió local conformen el teixit de les coses quotidianes, mentre, sota aquesta superfície gris bateguen les seductores promeses de les coses sorprenents, de la mà de centres gnòstics, associacions ufològiques, revistes esotèriques, consultes de vidents, llegendes urbanes i processons religioses. En aquesta exposició, les imatges d'*ESPÍRITU SAGRADO* dialoguen amb els objectes que construeixen el seu univers imaginari, un món alçat detall a detall sota els principis d'una sensibilitat hiperrealista i delirant alhora." Jordi Costa.

---

*Exposición del atrezzo del largometraje ESPÍRITU SAGRADO, dirigido por CHEMA GARCÍA IBARRA y con dirección artística de LEONOR DÍAZ. "Elche es un campo de batalla donde se enfrentan lo visible y lo invisible en esa joya del costumbrismo anómalo que es ESPÍRITU SAGRADO, primer largometraje de CHEMA GARCÍA IBARRA. Un microcosmos donde bares, inmobiliarias, papelerías, supermercados, cajas de ahorros, paredes de gotelé, atracciones de feria y canales de televisión local conforman el tejido de lo cotidiano, mientras, bajo esa gris superficie, palpitan las seductoras promesas de lo asombroso, de la mano de centros gnósticos, asociaciones ufológicas, revistas esotéricas, consultas de videntes, leyendas urbanas y procesiones religiosas. En esta exposición, las imágenes de ESPÍRITU SAGRADO dialogan con los objetos que construyen su universo imaginario, un mundo levantado detalle a detalle bajo los principios de una sensibilidad hiperrealista y delirante al mismo tiempo."* Jordi Costa.

---



DV.10 >  
DG.9

DL.>DV. DE 17.00 A 21.00 H  
DS. D'11.00 A 14.00 H / DE 17.00 A 20.00 H  
DG. D'11.00 A 14.00 H

SALA LANART

MES DEL TEATRE. EXPOSICIÓ

MARÇ>ABRIL

# LA PLATAFORMA DE TEATRO AMATEUR DE ELCHE

**ÉRASE UNA VEZ...  
LA PLATAFORMA. UN  
PASEO JUNTOS DE 20  
AÑOS Y PICO**

Tota història comença amb: "Això era i no era..." La nostra, la vostra, la trajectòria de La Plataforma també comença així, fa ja vint anys i escaig. Diverses companyies de teatre amateur de la ciutat han format part d'aquesta federació il·licitana, altres més ens han acompanyat en Mostra i Marató, i moltes persones han col·laborat en els nostres muntatges per al Dia Mundial del Teatre. Aquesta exposició vol ser un agraïment a totes i tots, una mostra del nostre treball i esforç. Hauríem d'acabar amb: "Conte contat, conte explicat...", però encara ens queda història per contar.

---

*Toda historia comienza con: "Érase una vez..." La nuestra, la vuestra, la trayectoria de La Plataforma también comienza así, hace ya veinte años y pico. Diversas compañías de teatro amateur de la ciudad han formado parte de esta federación ilicitana, otras tantas nos han acompañado en Mostra y Maratón y muchas personas han colaborado en nuestros montajes para el Día Mundial del teatro. Esta exposición quiere ser un agradecimiento a todas y todos, una muestra de nuestro trabajo y esfuerzo. Deberíamos terminar con: "Y colorín colorado este cuento...", pero todavía nos queda historia que contar.*

---



DL.30 >  
DV.24

GENER > MARÇ

DE 15.30 A 17.00 H

SALA LA NAU  
SALA ESCÈNIQUES 3

FORMACIÓ

INSCRIPCIONS EN [GOOD@OTRADANZA.ES](mailto:GOOD@OTRADANZA.ES)

ESCALFAMENT I ENTRENAMENT OBERT A  
PROFESSIONALS DE LA DANSA

# PROYECTO GoOD 2023

COORDINAT PER ASUN NOALES (OTRADANZA)

El *PROYECTO GoOD* és un espai de trobada, investigació i professionalització, on compartim el coneixement i l'experiència de professionals del sector, principal-

*El PROYECTO GoOD, es un espacio de encuentro, investigación y profesionalización, dónde compartimos el conocimiento y la experiencia de profesionales del*



ment en actiu. Des d'aquest projecte, nascut en 2012 i coordinat per Asun Noales, dinamitzem l'entorn artístic de la ciutat a través de la dansa contemporània, i ens alimentem de l'estructura consolidada de la companyia OtraDanza. El *PROYECTO GoOD* obri també alguna de les seues sessions a professionals externs del sector de la dansa que estiguen interessats a sumar-se a la formació durant aquests quatre mesos de gener a abril.

### **30 GENER > 3 FEBRER**

Carmela García

### **6 > 10 FEBRER**

Rosanna Freda

### **20 > 24 FEBRER**

Jorge Crecis

### **27 FEBRER > 3 MARÇ**

Edu Migrodanza

### **21 MARÇ**

#### **Il·luminació.**

Ximo Hernández

### **22 MARÇ**

#### **Nutrició.**

Raquel Santacruz

### **23 > 24 MARÇ**

#### **Producció i gestió de projectes.**

Amadeo Vañó

#### **Col·laboradors:** C.C.C.E

L'Escorxador d'Elx, Espai La Granja, Flow espacio vivo.

#### **Fotografia:** Germán Antón.

---

*sector, principalmente en activo. Desde este proyecto, nacido en 2012 y coordinado por Asun Noales, dinamizamos el entorno artístico de la ciudad a través de la danza contemporánea, alimentándonos de la estructura consolidada de la Compañía OtraDanza. El PROYECTO GoOD abre también alguna de sus sesiones a profesionales externos del sector de la danza que estén interesados en sumarse a la formación durante éstos cuatro meses de enero a abril.*

### **30 ENERO > 3 FEBRERO**

Carmela García

### **6 > 10 FEBRERO**

Rosanna Freda

### **20 > 24 FEBRERO**

Jorge Crecis

### **27 FEBRERO > 3 MARZO**

Edu Migrodanza

### **21 MARZO**

#### **Iluminación.**

Ximo Hernández

### **22 MARZO**

#### **Nutrición.**

Raquel Santacruz

### **23 > 24 MARZO**

#### **Producción y gestión de proyectos.**

Amadeo Vañó

---



DS.+DG.

GENER>ABRIL

D'11.00 A 13.00 H

SALA PLÀSTIQUES  
SALA IMATGE

FORMACIÓ

SOL·LICITA LES TEUES PLACES GRATUÏTES  
DES DE LES 08.00 H. DEL DILLUNS  
CORRESPONENT A LA SETMANA EN QUÈ ES  
REALITZA CADA TALLER EN  
[ARTEPARAELCHE@GMAIL.COM](mailto:ARTEPARAELCHE@GMAIL.COM)

DE 3 A 99 ANYS

TALLERS D'ART EN  
FAMÍLIA

**CON MI PAPÁ,  
CON MI MAMÁ**

IMPARTITS PER BEGOÑA GARCÍA, LLICENCIADA EN BELLES ARTS I PROFESSORA  
+TRINIDAD PÉREZ BELTRÁN, DISSENYADORA INDUSTRIAL

## **28+29 GENER**

### **El pit de les dones.**

Dibuixos per a una estètica feminista de l'art.

La perspectiva d'una dona artista, Louise Bourgeois, i la labor de La Mama d'Elx i AMACMEC, associacions per la salut.

Taller de dibuix i tinta amb plomí, pinzell i brotxa.

Paper i pinzells específics per a tinta, plomins de bambú, ceres grasses, pigment natural i aquarel·la líquida.

## **18+19 FEBRER**

### **Les mans de Joan Castejón.**

Homenatge a l'artista il·licità. Diversitat de blancs plens de matisos per a donar color sobre els dibuixos de mans de l'artista.

Taller de fusió de color.

Ceres grasses, pintura, pinzells.

## **11+12 MARÇ**

### **Celebrem el mes del teatre i el 8 de Març. Teatre d'ombres. Les aranyes de Louise Bourgeois.**

Taller de creació de peces per a l'experimentació teatral en la sala obscura sobre pantalla gran.

Cartó, pals, cordes, fil d'aram, micròfon, percussió i sons.

## **22+23 ABRIL**

### **L'expressió de Basquiat. No al racisme.**

Taller de pintura gestual i expressió de les emocions. Fusta de poda d'hivern, pintura professional km 0 a l'aigua, brotxes i pinzells.

## **28+29 ENERO**

### **El pecho de las mujeres.**

Dibujos para una estética feminista del arte.

La perspectiva de una mujer artista, Louise Bourgeois, y la labor de La Mama d'Elx y AMACMEC, asociaciones por la salud.

Taller de dibujo y tinta con plumilla, pincel y brocha.

Papel y pinceles específicos para tinta, plumillas de bambú, ceras grasas, pigmento natural y acuarela líquida.

## **18+19 FEBRERO**

### **Las manos de Joan Castejón.**

Homenaje al artista ilicitano. Diversidad de blancos llenos de matices para dar color sobre los dibujos de manos del artista.

Taller de fusión de color.

Ceras grasas, pintura, pinceles.

## **11+12 MARZO**

### **Celebramos el mes del teatro y el 8 de marzo. Teatro de sombras. Las arañas de Louise Bourgeois.**

Taller de creación de piezas para la experimentación teatral en la sala oscura sobre pantalla grande.

Cartón, palos, cuerdas, alambre, micrófono, percusión y sonidos.

## **22+23 ABRIL**

### **La expresión de Basquiat. No al racismo.**

Taller de pintura gestual y expresión de las emociones. Madera de poda de invierno, pintura profesional km 0 al agua, brochas y pinceles.



# DS.

FEBRER > ABRIL

11.00 H

SALA PLÀSTIQUES

FORMACIÓ

INSCRIPCIONS A PARTIR DEL DILLUNS  
ANTERIOR AL TALLER A LES 09.00 H EN  
[ZONALIBRE.ARTETERAPIA@GMAIL.COM](mailto:ZONALIBRE.ARTETERAPIA@GMAIL.COM)

## TALLER INFANTIL I FAMILIAR

# TIPI ART

IMPARTIT PER LOLY MISE, ARTISTA ESPECIALISTA EN ARTTERÀPIA PER AL  
DESENVOLUPAMENT HUMÀ+ LLUÍS MARTÍNEZ QUILES, MÚSIC I LLICENCIAT EN  
BELLES ARTS.

Els nostres tallers són espais de joc creatiu, lliure de models, comparacions i judicis, on cada participant pot desplegar la seua capacitat creadora. La nostra "assistència" permet l'expressió lliure i espontània per a afavorir l'originalitat i la diversitat. Ens agrada disfrutar del procés. Creem amb música en directe. Viatgem per diferents paisatges sonors i textures musicals que ens envolten en una atmosfera única i viva. Cada TIPI és un lloc de trobada i connexió, on cada família desenvolupa el seu propi procés creatiu, individual o grupal.

#### **4 FEBRER**

##### **Taller de taques.**

Construeix el teu propi univers pictòric sense la dependència d'un model explorant amb el traç i el color.

#### **4 MARÇ**

##### **Taller de titelles.**

Elabora un teatre i titelles en família amb materials reciclats. Darrere de cada personatge sempre hi ha una història.

#### **1 ABRIL**

##### **Taller d'argila.**

En entrar en contacte amb l'argila, el pensament s'allibera, les mans flueixen i la capacitat de joc es posa en acció.

---

*Nuestros talleres son espacios de juego creativo, libre de modelos, comparaciones y juicios, donde cada participante puede desplegar su capacidad creadora. Nuestra "asistencia" permite la expresión libre y espontánea para favorecer la originalidad y la diversidad. Nos gusta disfrutar del proceso. Creamos con música en directo. Viajamos por diferentes paisajes sonoros y texturas musicales que nos envuelven en una atmósfera única y viva. Cada TIPI es un lugar de encuentro y conexión, donde cada familia desarrolla su propio proceso creativo, individual o grupal.*

#### **4 FEBRERO**

##### **Taller de manchas.**

*Construye tu propio universo pictórico sin la dependencia de un modelo explorando con el trazo y el color.*

#### **4 MARZO**

##### **Taller de títeres.**

*Elabora un teatrillo y títeres en familia con materiales reciclados. Detrás de cada personaje siempre hay una historia.*

#### **1 ABRIL**

##### **Taller de arcilla.**

*Al entrar en contacto con la arcilla el pensamiento se libera, las manos fluyen y la capacidad de juego se pone en acción.*

---



D.V.

FEBRER > MARÇ > ABRIL

20.00 H

SALA IMATGE

FORMACIÓ

INSCRIPCIONS GRATUÏTES A L'ENTRADA DEL  
TALLER FINS A COMPLETAR AFORAMENT

TALLERS DE CINE

# HAWKS+ ROSSELLINI+ BUÑUEL

IMPARTITS PER ISRAEL GIL, MÀSTER EN ESTUDIS DE CINE PER LA UPF DE  
BARCELONA

**10 FEBRER**

**Howard Hawks, mestre en tots els gèneres.**

**31 MARÇ**

**No es pot viure sense Rossellini**

**21 ABRIL**

**Luis Buñuel, l'ull de la llibertat.**

Durant cada una de les tres xarrades se simultaniejaran les explicacions del professor amb la projecció d'escenes especialment triades de les pel·lícules més representatives de cada un dels tres directors.

---

**10 FEBRERO**

**Howard Hawks, maestro en todos los géneros.**

**31 MARZO**

**No se puede vivir sin Rossellini.**

**21 ABRIL**

**Luis Buñuel, el ojo de la libertad.**

*Durante cada una de las tres charlas se simultanearán las explicaciones del profesor con la proyección de escenas especialmente elegidas de las películas más representativas de cada uno de los tres directores.*

---





# DG.

FEBRER > MARÇ > ABRIL

D'11.00 A 13.00 H

SALA PLÀSTIQUES

**FORMACIÓ**

LES PLACES ES PODRAN SOL·LICITAR EL DILLUNS DE LA SETMANA EN LA QUAL S'IMPARTIRÀ EL TALLER, FINS AL DIVENDRES A LES 18.00, ENVIANT UN WHATSAPP AL TELÈFON 684082555 INDICANT L'EDAT I EL NOM DELS PARTICIPANTS (INCLOENT-HI ELS I LES ACOMPANYANTS A L'HORA DE SOL·LICITAR LES PLACES)

# MENUTS I MENUDES ARTISTES

IMPARTITS PER LUIS MORENO, CERAMISTA I ARTISTA PLÀSTIC PER LA UNIVERSITAT DE SALAMANCA



## **12 FEBRER**

### **Ceràmica Precolombina.**

Ens inspirarem en la ceràmica precolombina i els elements propis d'aquesta època, principalment de la cultura Nazca, per a crear unes peces bidimensionals, molt acolorides, servint-nos d'exemples creats en cultures passades per a crear una cosa moderna que conjuminem passat i present.

## **26 MARÇ**

### **Mes del teatre: Llums.**

Per a commemorar el Mes del Teatre, ens inspirarem en una cosa específica i intrínseca de qualsevol obra de teatre: la il·luminació. Un element indispensable de tota obra, ja que la il·luminació crea un ambient i imbueix sentiments i situacions úniques en l'escenari que no es podrien obtenir d'una altra manera. Plasmarem plàsticament la il·luminació amb peces que pretenen representar el joc de llums i ombres que s'aconsegueix en l'escenari.

## **30 ABRIL**

### **Malévich i el suprematisme.**

Coneixerem l'obra de l'autor d'origen rus, i recrearem la tendència pictòrica que formà, per a crear les nostres pròpies obres plenes de formes geomètriques i colors vibrants, emprant el mateix llenguatge pictòric que el caracteritzava.

---

## **12 FEBRERO**

### **Cerámica Precolombina.**

Nos inspiraremos en la cerámica precolombina y elementos propios de dicha época, principalmente de la cultura Nazca, para crear unas piezas bidimensionales, muy coloridas, sirviéndonos de ejemplos creados en culturas pasadas para crear algo moderno que aúne pasado y presente.

## **26 MARZO**

### **Mes del teatro: Luces.**

Para conmemorar el mes del teatro, nos inspiraremos en algo específico e intrínseco de cualquier obra de teatro: la iluminación. Un elemento indispensable de toda obra, puesto que la iluminación consigue crear un ambiente e imbuir sentimientos y situaciones únicas en el escenario que no se podrían conseguir de otra manera. Plasmaremos plásticamente la iluminación con piezas que pretenden representar el juego de luces y sombras que se consigue en el escenario.

## **30 ABRIL**

### **Malévich y el suprematismo.**

Conoceremos la obra del autor de origen ruso, y recrearemos la tendencia pictórica que formó, para crear nuestras propias obras llenas de formas geométricas y colores vibrantes, empleando el mismo lenguaje pictórico que le caracterizaba.

---

## CCCE L'ESCORXADOR

### Alcalde

Carlos González

### Regidora de Cultura

Marga Antón

### Director CCCE L'Escorxador

José Luis Mas

### Direcció tècnica

Sergio Peña

### Administració

M<sup>a</sup> Carmen Rodríguez

Amparo Martínez

### Operaris escènics

J. Antonio Blánquez

Julio Pérez

### Personal de Sala

M<sup>a</sup> Isabel Garrido

José Luis García

David Montoya

Ricardo Escobar

### Alumnes de comunicació i xarxes socials en pràctiques UMH

#### UMH

Ana Cortijo

Manuel Buzón

### Disseny i maquetació

B!GO!

CCCE L'Escorxador  
Curtidores 23 / Elx  
escorxador@elche.es  
96 665 82 30  
elx.es

 UnaNovaCulturaAEIx

L'Escorxador Centre de

 Cultura Contemporània d'Elx

 @Escorxador

 escorxadorelx

escorxadorelx

A causa de la situació actual generada per la COVID 19 els aforaments, horaris i actuacions podran patir modificacions, de les quals vos informarem en xarxes socials i en [elche.es](http://elche.es)

Per respecte als artistes i al públic, una vegada començats els espectacles no es permetrà l'accés a la sala on se celebren.

CCCE L'Escorxador s'adherix a la CARTA IGUALTAT MH de Clásicas y Modernas.

CCCE L'Escorxador forma part del Circuit Cultural Valencià de l'Institut Valencià de Cultura - GVA



# L'ESC ORXA DOR

CENTRE DE CULTURA  
CONTEMPORÀNIA D'ELX



Ajuntament d'Elx

 **Elx Cultura**



GENERALITAT  
VALENCIANA



INSTITUT  
VALENCIÀ  
DE CULTURA



DIPUTACIÓ  
GENERAL  
DE VALÈNCIA

FEDERACIÓ  
DE TEATRE  
AMATEUR  
COMUNITAT VALENCIANA



 **Clásicas  
MODERNAS**  
Iniciativa cultural de gran enjambament

**ABRIL  
EN DÀNZÀ**

**la cierva**  
VINTAGE  
Deco